

AI广泛应用背景下中国网络文学“走出去”的机遇与挑战探析

秦率卿, 章奥晶

北京印刷学院出版学院, 北京

收稿日期: 2026年2月19日; 录用日期: 2026年3月12日; 发布日期: 2026年3月23日

摘要

在人工智能(AI)技术深度渗透各领域的当下, 中国网络文学“走出去”进入了技术赋能与挑战并存的新阶段。文章通过分析中国网络文学在翻译、市场定位、IP开发及运营服务中对AI技术的应用实践, 系统探讨AI为中国网络文学海外传播带来的机遇与挑战。研究发现, AI在提升翻译效率、精准匹配市场需求、拓展IP价值及优化用户服务等方面成效显著, 但同时面临文化内涵失真、版权保护失效、技术局限凸显及伦理监管缺失等问题。针对这些矛盾, 提出了“技术适配-文化保真-制度保障”三位一体的应对框架, 为中国网络文学借助AI实现高质量“走出去”提供实践路径。

关键词

人工智能, 网络文学, 跨文化传播

Analysis of Opportunities and Challenges for Chinese Online Literature “Going Global” in the Context of Widespread AI Application

Shuaiqing Qin, Aojing Zhang

School of Publishing, Beijing Institute of Graphic Communication, Beijing

Received: February 19, 2026; accepted: March 12, 2026; published: March 23, 2026

Abstract

In the current era where artificial intelligence (AI) technology deeply permeates various fields, the “going global” of Chinese online literature has entered a new stage characterized by both technological empowerment and challenges. This paper analyzes the application practices of AI technology

in the translation, market positioning, IP development, and operational services of Chinese online literature, systematically exploring the opportunities and challenges brought by AI to its overseas dissemination. The research finds that AI has achieved significant results in improving translation efficiency, accurately matching market demand, expanding IP value, and optimizing user services. However, it simultaneously faces problems such as distortion of cultural connotations, failure of copyright protection, prominent technical limitations, and lack of ethical oversight. In response to these contradictions, this paper proposes a tripartite coping framework of “technology adaptation-cultural fidelity-institutional guarantee”, providing a practical pathway for Chinese online literature to achieve high-quality “going global” with the help of AI.

Keywords

Artificial Intelligence (AI), Online Literature, Cross-Cultural Communication

Copyright © 2026 by author(s) and Hans Publishers Inc.

This work is licensed under the Creative Commons Attribution International License (CC BY 4.0).

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



Open Access

1. 引言

在数字化浪潮席卷全球的当下, 人工智能技术以前所未有的速度和广度渗透到各个行业, 网络文学领域也迎来了深刻的变革。中国网络文学历经数十年的发展, 已形成庞大的产业规模, 涌现出海量的优秀作品, 成为中国文化“走出去”的重要力量。近年来, 随着海外市场对中国文化的关注度不断提升, 中国网络文学“走出去”的步伐逐渐加快, 在全球范围内收获了大量读者。然而, 在国际传播过程中, 中国网络文学面临着语言壁垒、文化差异、市场需求不匹配等诸多难题, 严重制约了其海外传播的效果和范围。而 AI 技术的出现, 如机器翻译、大数据分析、智能推荐等, 为解决这些问题提供了新的思路和方法。AI 在提升翻译效率、精准定位市场、优化运营服务等方面展现出巨大潜力, 但同时也带来了文化内涵失真、版权保护失效、技术局限凸显及伦理监管缺失等挑战。因此, 深入探讨 AI 广泛应用背景下中国网络文学“走出去”的机遇与挑战, 并提出相应的应对策略, 具有重要的现实意义。

2. 文献综述

(一) 关于中国网络文学“走出去”的相关研究

中国网络文学的海外传播已成为中华文化“走出去”的重要现象, 近年来学界围绕其传播机制、文化适应与策略转向展开了深入探讨。现有研究指出, 中国网络文学正经历从规模性“走出去”到深度“走进去”的战略转型(闫文君, 2023), 其成功依赖于独特的跨文化传播生态[1]。在机制层面, 杨春媛(2025)强调海外原创社区与粉丝翻译社群的协同作用[2]。翻译研究领域, 肖士钦(2024)指出国内网络文学翻译研究与海外传播视角紧密结合, 但翻译学理论视角下的网络文学研究数量不足, 未深入到网络文学翻译的独特现象[3]。田雪君(2025)基于接受理论研究, 发现 Z 世代读者通过二次创作重构文本意义, 形成“阅读社区 - 文化反哺 - 再生产”的闭环, 这要求传播策略从内容供给转向生态培育[4]。综合而言, 学者们建议构建“全球本土化”传播体系(席正等, 2024), 在尊重文化差异性的基础上, 通过 AI 赋能翻译精准度、深化平台属地运营、培育跨国创作共同体, 实现从文化输出到价值共生的进阶[5]。

(二) AI 在网络文学领域的应用研究

人工智能技术正深度重塑网络文学的生产与传播范式, 以前所未有的速度渗透到网络文学的各个领

域,带来革命性的变革。由于多元主体利益博弈的存在,未来如何实现人工智能与人文精神的深度融合,仍是需要进行长期探索的问题(陆朦朦, 2025) [6]。翻译技术迅速发展,通过对 AI 翻译技术在跨文化传播中存在的障碍,如文化负载词处理不足、方言与低资源语言适配困难、文学性与情感传递薄弱等,进行深入思考,总结出 AI 翻译技术在中国网络文学“出海”中的质量评估体系优势,如低成本、高效率、应用广等(王心蕊, 2025) [7]。产业化应用中,“一键出海”模式已覆盖 50 余个国际平台,形成规模化输出能力(周志军, 2025) [8]。然而,技术应用引发版权归属模糊与算法同质化风险,亟需建立“人机协同”伦理框架(黎姣欣, 2025) [9]。当前研究共识表明, AI 虽提升效率,但人类创作者的情感深度与文化洞察仍是不可替代的核心竞争力。

现有研究多聚焦网络文学“走出去”的生态与 AI 应用的单点突破,却鲜少系统探讨 AI 技术与网络文学海外传播全链条的深度耦合。本文立足“技术适配-文化保真-制度保障”交互视角,剖析 AI 在翻译、市场定位等环节的机遇与挑战,填补了 AI 赋能网络文学出海系统性研究的薄弱之处,为平衡技术效率与文化保真提供新路径。

3. AI 在推动中国网络文学“走出去”中的机遇

网络文学作为依托互联网平台创作与传播的新型文学形态,具有内容丰富、传播广泛、消费便捷、衍生孵化能力强等特点,在文化传承与创新方面具备巨大的价值与潜力[10]。自 1998 年网络小说《第一次的亲密接触》问世以来,我国网络文学行业的发展已经走过了近 30 年,并与美国好莱坞电影、日本动漫以及韩国影视剧并驾齐驱,共同构成了在全球范围内具有显著影响力的文化品牌与文化品类,成为中华文化出海的强劲动力[11]。AI 技术的应用为其“走出去”带来了机遇。

(一) 提升翻译效率与质量

语言障碍是中国网络文学“走出去”面临的首要难题。传统的人工翻译不仅成本高昂、效率低下,而且难以满足海量网络文学作品的翻译需求。而 AI 翻译技术的出现,为解决这一问题带来了曙光。

AI 翻译技术借助神经网络机器翻译(NMT)等先进算法,能够快速将中国网络文学作品翻译成多种语言。与人工翻译相比, AI 翻译的效率得到了极大提升[12]。例如,一部数十万字的网络小说,人工翻译可能需要数月甚至更长时间,而 AI 翻译在短时间内就能完成初稿,大大缩短了作品推向海外市场的周期。《2024 中国网络文学出海趋势报告》显示,2024 阅文旗下海外门户起点国际(WebNovel)新增出海 AI 翻译作品超 2000 部,同比增长了 20 倍[13]。AI 翻译不仅释放了出海产能,其品质也得到海外读者的认可。在网文畅销榜排名前一百的作品中, AI 翻译作品占 42%。同时, AI 翻译能够显著降低翻译成本,使得更多中小网络文学企业有能力将作品推向国际市场,扩大了中国网络文学“走出去”的规模。

除了效率和成本方面的优势, AI 翻译在质量上也不断进步。借助自然语言处理(NLP)等技术, AI 能够更好地理解网络文学中的语境、文化内涵和专业术语。对于网络文学中常见的修仙、玄幻、都市等题材的特殊词汇和表达方式, AI 通过学习大量的平行语料和单语料,能够进行较为准确的翻译。以起点国际平台为例,其采用的 AI 翻译系统经过不断优化,能够精准翻译“金丹”、“元婴”、“斗气”等修仙玄幻类小说中的核心术语,减少了因翻译不准确而导致的文化误解,提升了海外读者的阅读体验。

(二) 精准定位海外市场需求

了解海外市场需求是中国网络文学“走出去”取得成功的关键。AI 技术通过大数据分析,能够实现对外国市场需求的精准定位,为网络文学作品的创作、推广提供科学依据。

AI 可以收集和分析海外用户的阅读数据、搜索记录、评论反馈、社交分享等海量信息,构建详细的用户画像。这些用户画像包含了海外读者的年龄、性别、地域、阅读偏好、阅读时间、喜欢的题材和作家等多方面信息。通过对用户画像的分析,网络文学企业能够精准把握不同地区、不同群体读者的兴趣点

和需求。例如, 起点国际的推荐系统构建了“三维度标签体系”: 基础维度包含 128 个题材标签(如“快穿”、“赘婿”), 文化维度标注“儒家思想”、“武侠精神”等 76 个文化符号, 行为维度则追踪“夜间阅读时长”、“章节反复阅读率”等 23 项用户行为指标。通过协同过滤算法, 系统能精准识别区域偏好——如发现东南亚 16~22 岁女性用户对“重生复仇 + 甜宠”组合标签的点击率是平均值的 3.2 倍后, 平台针对性推出《重生娇妻: 总裁请签收》的东南亚定制版, 首月阅读量突破 5000 万次。这种精准分发带来用户粘性的显著提升: 平台日均使用时长从 2022 年的 37 分钟增至 2024 年的 58 分钟, 其中 AI 推荐内容的贡献率达 63%。

基于对海外市场需求的精准把握, AI 能够对网络文学作品进行个性化推荐。通过协同过滤、内容基于的推荐等算法, AI 可以根据用户的历史阅读记录和偏好, 向其推送符合口味的作品, 提高作品的曝光率和阅读量。起点国际平台利用 AI 推荐系统, 为每个海外用户打造个性化的阅读首页, 使得平台上的作品能够更精准地触达目标读者, 显著提升了用户的点击率和留存率, 增强了用户粘性。

(三) 助力 IP 衍生开发与传播

中国网络文学呈现类型新变与短篇化、IP 开发的多元化与微短化、融合传播“出海”等发展新趋势 [14]。网络文学 IP 具有巨大的衍生价值, 其影视、游戏、动漫等衍生产品的开发和传播是拓展网络文学影响力、实现产业增值的重要途径。AI 技术在网络文学 IP 的衍生开发与传播中发挥着重要作用。

在 IP 衍生开发方面, AI 技术可以对网络文学 IP 进行多维度分析。通过对 IP 的热度、读者群体特征、情节结构、人物形象等进行量化评估, 预测其市场潜力和衍生价值, 为 IP 的影视改编、游戏开发、动漫制作等提供决策支持。例如, AI 可以分析网络小说的读者性别比例、年龄分布、评论情感倾向等数据, 判断其更适合改编为电视剧还是网络游戏, 以及适合的制作风格和目标受众。

在 IP 衍生产品的传播过程中, AI 能够实现多平台、多渠道的精准分发。通过分析不同传播平台的用户特点和传播规律, 制定差异化的传播策略。对于网络文学 IP 改编的动漫作品, AI 可以根据不同视频平台的用户画像, 选择在 B 站向年轻用户群体推广, 在 YouTube 上针对全球动漫爱好者进行传播, 从而扩大 IP 的影响力和覆盖面。同时, AI 还可以实时监测衍生产品的传播效果, 根据数据反馈及时调整传播策略, 提高传播效率。

(四) 优化海外运营与服务

高效的海外运营与优质的服务是保障中国网络文学“走出去”持续发展的重要支撑。AI 技术在优化海外运营与服务方面展现出显著优势。

AI 智能客服能够为海外用户提供全天候、高效率的服务。通过自然语言处理和语音识别技术, AI 智能客服可以理解用户的咨询问题, 并快速给出准确的回答。无论是关于作品更新、充值付费、账号管理, 还是对内容的疑问, AI 智能客服都能及时响应, 大大缩短了用户等待时间。与传统的人工客服相比, AI 智能客服能够同时处理大量用户的咨询, 降低了人力成本, 提高了服务效率。起点国际平台的 AI 智能客服系统, 已经能够处理超过 80% 的用户日常咨询, 用户满意度达到 90% 以上。

此外, 通过 AI 技术对海外运营数据进行实时监测和分析, 能够及时发现运营过程中存在的问题, 并进行快速调整和优化。AI 可以监测作品的阅读量、收藏量、订阅量、用户增长率等关键指标的变化趋势, 分析其背后的原因。如果某部作品的订阅量突然下降, AI 可以快速排查是否是翻译质量下降、更新不及时还是推荐力度不够等原因, 并及时向运营人员发出预警, 以便采取相应的措施进行改进。这种实时的数据分析和反馈机制, 提高了网络文学企业的运营决策效率, 保障了海外业务的稳定发展。

4. AI 在推动中国网络文学“走出去”中的挑战

(一) 文化折扣与文化保真问题

“文化折扣”是指文化产品在跨文化传播过程中,因文化背景、价值观、审美习惯等方面的差异,导致其接受度和市场价值下降的现象[15]。本研究中所指的文化保真,是网络文学 AI 出海全链条中需坚守的核心原则,即兼顾海外读者文化接受习惯,精准传递中国网络文学的核心文化元素、价值观念与叙事特色,规避文化内涵失真与文化特色消解。尽管 AI 翻译技术不断进步,但在处理具有深厚文化内涵的网络文学内容时,仍难以完全避免文化折扣,同时也面临着文化保真的现实挑战。

中国网络文学蕴含着丰富的中国传统文化元素,如传统节日、习俗礼仪、价值观念等。这些文化元素是中国网络文学的独特魅力所在,但对于海外读者来说,由于缺乏相应的文化背景知识,理解起来存在困难。AI 翻译在处理这些文化元素时,往往只能进行字面翻译,难以传达其深层的文化内涵,导致文化折扣现象的产生。例如,对于网络文学中“每逢佳节倍思亲”这句表达思乡之情的诗句,AI 翻译可能只是简单地译为“During festivals, I miss my relatives more”,但海外读者很难体会到其中蕴含的浓厚亲情观念和节日氛围。

为了适应海外市场,AI 可能会对网络文学作品进行改编或调整,但这种改编有时会过度迎合海外读者的需求,导致作品的中国文化特色被削弱,违背了文化保真的原则。例如,在将一部涉及中国传统家族制度的网络小说推向海外市场时,AI 可能会为了让海外读者更容易理解,简化甚至删除其中关于家族等级、宗族关系的内容,使得作品失去了原有的文化底蕴和特色,影响了中国文化的准确传播。

(二) 版权保护面临新难题

版权保护是网络文学产业健康发展的基石,AI 技术的进步带来了前所未有的变革,尤其是在版权领域[16]。AI 技术的应用给网络文学“走出去”的版权保护带来了新的难题。

AI 技术的发展使得网络文学作品的盗版变得更加容易和隐蔽。一方面,AI 可以通过深度学习快速生成与原创作品风格相似、情节相近的内容,这些“AI 仿作”难以与原创作品区分,严重侵犯了原创作者的知识产权。另一方面,AI 可以对原创网络文学作品进行轻微修改,如替换部分词汇、调整句子结构等,使其在表面上看起来与原作不同,但核心内容和情节基本一致,然后通过非法渠道进行传播,给版权识别和追溯带来了极大困难。

跨境版权管理本身就具有复杂性,不同国家和地区的版权法律体系存在差异,执法标准和力度也各不相同。而 AI 技术的应用进一步增加了版权追溯和维权的难度。当中国网络文学作品在海外遭遇盗版侵权时,由于侵权行为可能涉及多个国家和地区,且侵权内容可能是由 AI 生成或修改的,使得版权所有者难以确定侵权主体和侵权证据,维权成本高昂,效果不佳。

(三) 技术应用存在局限性

尽管 AI 技术在推动中国网络文学“走出去”方面发挥了重要作用,但目前其技术应用仍存在一定的局限性,影响了网络文学的海外传播效果。

AI 技术在理解人类情感、创造力和复杂叙事结构等方面还存在不足。网络文学作品往往富含丰富的情感,如爱情、友情、亲情、仇恨等,并且具有复杂的情节发展和叙事结构。AI 在处理这些内容时,难以准确把握其中的情感内涵和叙事逻辑,可能会导致翻译错误、推荐偏差等问题。例如,一部网络小说中细腻的情感描写,AI 翻译可能无法准确传达其中的情感张力,使得海外读者无法感受到作品的感染力;AI 推荐系统可能因为无法理解作品的深层内涵,而向用户推荐不相关的作品。例如,谷歌 AI 翻译在进行中阿翻译时,将“行尸走肉”一词翻译成 *جسد بلا روح* (没有灵魂的肉体),无法体现原文的情感张力。

AI 的运行依赖于大量的数据和算法模型,数据质量和算法偏差会直接影响其应用效果。如果用于训练 AI 的数据质量不高,例如包含错误的翻译、片面的用户评价等,会导致 AI 模型的输出结果不准确。此外,算法本身可能存在偏差,如过度关注热门作品和题材,而忽视了一些具有潜力的小众作品,导致推荐同质化,限制了网络文学作品的多样性传播。

(四) 伦理与监管问题

AI技术在推动中国网络文学“走出去”的过程中，还引发了一系列伦理与监管问题，需要引起高度重视。

用户隐私泄露是一个重要的伦理问题。AI在收集和分析海外用户数据时，涉及大量的个人信息，如用户的身份信息、阅读记录、消费习惯等。如果网络文学企业对这些数据的管理和保护不当，可能会导致用户隐私泄露，侵犯用户的合法权益。例如，某网络文学平台的AI数据分析系统存在安全漏洞，导致大量海外用户的个人信息被黑客窃取，给用户带来了严重的损失。

对于AI生成的网络文学内容，其版权归属、伦理责任等问题尚未明确，缺乏相应的监管机制。AI生成的内容是属于AI开发者、网络文学平台还是训练数据的提供者，目前在法律和伦理层面都没有明确的界定。如果AI生成的内容涉及抄袭、诽谤、色情、暴力等不良信息，其伦理责任难以追究，可能会对社会造成负面影响。

5. 应对AI背景下中国网络文学“走出去”挑战的策略

(一) 加强AI翻译技术的文化适配性研究

为了减少文化折扣，提高文化保真度，需要加强AI翻译技术的文化适配性研究。

建立专门的网络文学文化语料库是重要的基础工作。该语料库应包含丰富的中国文化背景知识，如传统节日、习俗礼仪、历史典故、价值观念等，以及网络文学中常见的文化特色词汇、表达方式的双语对照。同时，语料库应不断更新和扩充，纳入最新的网络文学作品和文化现象。通过让AI学习和训练语料库，提高AI对中国文化的理解和翻译能力，使其能够更准确地传达网络文学中的文化内涵。

结合人工校对是保证翻译质量和文化保真的重要手段。尽管AI翻译效率高，但在处理复杂的文化内容时仍存在不足。因此，对于AI翻译的网络文学作品，应安排专业的人工校对人员进行审核和修改。这些校对人员不仅要精通语言翻译，还要具备深厚的中国文化素养和海外文化背景知识，能够准确识别和纠正AI翻译中存在的文化偏差和错误，确保翻译作品既符合目标语言的表达习惯，又能准确传达中国文化的精髓。

(二) 完善版权保护体系

针对AI带来的版权保护难题，需要从技术和法律层面完善版权保护体系。

利用区块链技术加强对网络文学作品的版权保护是一种有效手段。区块链具有去中心化、不可篡改、可追溯等特点，将网络文学作品的创作信息、授权信息等记录在区块链上，可以实现作品的版权溯源和确权。同时，通过智能合约，可以自动执行版权授权和收益分配，提高版权管理的效率和透明度。例如，中国的一些网络文学平台已经开始尝试将作品上链，为每部作品生成唯一的区块链标识，有效防止了作品被篡改和盗版。

加强国际间的版权合作与交流，推动建立统一的跨境版权保护机制。中国网络文学企业应积极参与国际版权组织和活动，与海外国家和地区的版权机构、网络文学平台建立合作关系，共同打击跨境网络文学盗版行为。通过签订双边或多边版权保护协议，协调各国的版权法律和执法标准，实现信息共享、证据互认和联合执法，提高版权维权的效率和成功率。

(三) 推动AI技术与人文创作相结合

为了克服AI技术的局限性，充分发挥人类的创造力，需要推动AI技术与人文创作相结合。

首先，要明确AI在网络文学创作中的辅助地位，强调人类作家的核心作用。AI可以作为创作的辅助工具，如帮助作家收集资料、生成情节构思、进行语言润色等，提高创作效率。但网络文学作品的核心创意、情感表达、文化内涵等仍需要依靠人类作家的智慧和创造力。鼓励作家在AI的辅助下进行创

作, 充分发挥人机协同的优势, 提升网络文学作品的质量和文化价值。

其次, 加强对作家和编辑的 AI 技术培训, 提高他们对 AI 技术的应用能力和驾驭能力。通过培训, 使他们能够熟练使用 AI 工具, 同时保持对作品的人文关怀和价值判断, 避免过度依赖 AI 而导致作品失去个性和深度。例如, 网络文学平台可以组织 AI 创作辅助工具的培训课程, 帮助作家更好地利用 AI 进行创作, 同时引导他们坚守文学创作的初心和使命。

(四) 建立健全伦理与监管机制

为了规范 AI 技术的应用, 防范伦理风险, 需要建立健全伦理与监管机制。

制定相关的法律法规和行业规范是关键。明确 AI 在网络文学“走出去”过程中的伦理责任和行为边界, 规范 AI 对用户数据的收集、使用和保护, 确保用户隐私安全。同时, 对 AI 生成内容的版权归属、创作规范、审核标准等做出明确规定。行业层面, 推动建立跨国协作框架, 如与国际机构共建“AI 内容审核互认机制”, 共享违规特征库, 快速拦截不良信息。技术层面, 在 AI 系统中植入伦理模块, 设置文化禁忌词过滤与算法偏见纠偏功能, 定期开展第三方伦理审计并公开结果。通过“法律约束 + 行业协同 + 技术防护”, 平衡技术创新与伦理责任, 保障网络文学海外传播的健康可持续。

6. 结论与展望

AI 技术为中国网络文学“走出去”提供了前所未有的机遇, 其在翻译效率提升、市场精准匹配等方面的突破, 正在重构文化出海的底层逻辑。但起点国际的案例也揭示, 技术赋能必须与文化传播规律相适配——当 AI 翻译仅停留在语言转换层面时, 必然导致文化内涵的流失; 当算法只追求流量最大化时, 终将窄化中国文化的国际形象。

未来的发展需要实现三重平衡: 在技术层面, 追求“精准翻译”与“文化保真”的平衡; 在产业层面, 实现“商业价值”与“文化价值”的平衡; 在制度层面, 达成“技术创新”与“伦理规范”的平衡。只有构建起“技术服务于文化传播”的价值导向, 中国网络文学才能真正成为讲好中国故事的有效载体。随着大语言模型的迭代与跨文化数据的积累, AI 有望在文化深层解码方面实现突破, 如自动识别“江湖义气”与西方“骑士精神”的共通点, 生成更具共鸣的表达。但这一过程需要学界、业界与国际社会的共同努力, 最终实现技术赋能与文化传播的良性互动。

参考文献

- [1] 闫文君. 从“走出去”到“走进来”: 网络文学的海外传播策略转向[J]. 传媒, 2023(20): 54-57.
- [2] 杨春媛. 中国网络文学的海外传播机制[J]. 明周刊, 2025(1): 44-46.
- [3] 肖士钦. 国内网络文学翻译研究: 现状及问题[J]. 文化创新比较研究, 2024, 8(22): 176-180.
- [4] 田雪君. 网络文学跨文化传播热潮下的学术追踪——评《英译中国网络小说的接受研究》[J]. 中国教育学刊, 2025(6): 120.
- [5] 席正, 陈志远. 中国文化走出去路径研究——基于网络文学海外传播的启示[J]. 采写编, 2024(2): 166-168.
- [6] 陆朦朦. 当创意遇上 AI: 人工智能赋能网络文学多模态叙事的可能与限度[J]. 编辑之友, 2025(1): 35-40.
- [7] 王心蕊. AI 翻译技术赋能中国网络文学“出海”: 跨文化传播与质量评估[J]. 嘉应文学, 2025(9): 97-99.
- [8] 周志军. “AI+ 网文”: 一键出海、全球追更[N]. 中国文化报, 2025-05-19(006).
- [9] 黎姣欣, 李玮. AI 大模型辅助网文数字出版的伦理争议与治理框架[J]. 出版广角, 2025(5): 72-79.
- [10] 敖然, 李弘, 冯思然. 我国网络文学出海现状、困境、对策[J]. 科技与出版, 2023(4): 26-30.
- [11] 黄桂萍, 梁朝露. 互鉴·转型·共生: 跨文化视角下的网络文学国际传播[J]. 中国出版, 2025(3): 49-53.
- [12] 孙金琛. 人工智能翻译助力中国网络文学海外传播[J]. 出版人, 2025(3): 106-107.
- [13] 中国音像与数字出版协会. 2024 中国网络文学出海趋势报告[R/OL]. 2024-12-17.

https://www.nppa.gov.cn/xxfb/ywdt/202412/t20241218_877600.html, 2026-02-27.

- [14] 李玮. 网络文学发展新趋势[J]. 中国网信, 2025(2): 53-56.
- [15] 胥琳佳, 刘建华. 跨文化传播中的价值流变: 文化折扣与文化增值[J]. 中国出版, 2014(8): 8-12.
- [16] 陈晶晶, 张晓. AI时代的版权挑战与应对策略[J]. 中国科技信息, 2025(10): 146-148.